

# PROCÈS-VERBAL CANTON DE HATLEY

2014-03-03

**À UNE SÉANCE ORDINAIRE** du conseil municipal, tenue à 19 h le 3 mars 2014 à la salle du conseil au 3115, chemin Capelton, North Hatley

**SONT PRÉSENTS** la conseillère et les conseillers suivants : Madame Sylvie Cassar et Messieurs Claude B. Meilleur, Patrick Clowery, Guy Larkin, Jacques Bogenez et Vincent Fontaine

**FORMANT QUORUM** sous la présidence du maire Monsieur Martin Primeau,

**EST AUSSI PRÉSENTE** Madame Liane Breton, directrice générale

## ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux du 3 février 2014
4. Suites aux procès-verbaux du 3 février 2014
5. Période de questions des citoyens et visiteurs
6. Adoption du second projet règlement n° 2014-03
7. Adoption du second projet du règlement n° 2014-04
8. Adoption du second projet du règlement n° 2014-05
9. Adoption du second projet du règlement n° 2014-06
10. Adoption du second projet du règlement n° 2014-07
11. Adoption du règlement n° 2014-08
12. Vente pour le non paiement des taxes
13. Nominations des membres du comité consultatif d'urbanisme
14. Nominations au comité consultatif en environnement
15. Mise en vente du bâtiment municipal
16. Mandat développement Vallée Massawippi – Fonds FSTD
17. Nominations comité Parc Scowen
18. Demande à la CPTAQ lot 2 131 603
19. Adoption des comptes à payer
20. Correspondance
21. Divers
22. Clôture de la séance

14-03-03.01

### **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le maire constate le quorum à 19 h et déclare la séance ouverte.

14-03-03.02

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**

**ET RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit adopté et approuvé tel qu'il est présenté.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.03

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 3 FÉVRIER 2014**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES BOGENEZ**

**ET RÉSOLU QUE** les procès-verbaux de la séance du 3 février 2014 soient adoptés tels qu'ils sont présentés.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.04

### **SUITES AUX PROCÈS-VERBAUX DU 3 FÉVRIER 2014**

Aucune suite

## PROCÈS-VERBAL CANTON DE HATLEY

14-03-03.05

### **PÉRIODE DE QUESTIONS DES VISITEURS**

Monsieur Michel McFarland demande si le Canton est bien intéressé comme dans l'article de La Tribune à se fusionner avec le village de North Hatley. La réponse de Monsieur Primeau est que le Canton et le Village sont loin de se fusionner et de bien comprendre que lors d'une fusion, les dettes de chacune des municipalités restent les mêmes pour chacune et non pas à la charge de l'ensemble des deux municipalités fusionnées.

Monsieur Jacques Bard demande pourquoi nous n'avons pas rectifier le tir dans les journaux? Monsieur Primeau dit que nous aurions peut être dû mais dans l'article du Reflet du Lac, les correctifs ont été apportés par Monsieur Page, maire du Village de North Hatley.

Monsieur Mario Brisebois demande : Le Canton ayant l'intention de fusion plus tard, n'y aurait-il pas lieu de regarder maintenant les responsabilités ponctuelles soit pour des achats de bâtiments, changement de zonage et plus, en vue d'une éventuelle fusion? Il indique qu'il est de la responsabilité municipale de voir à cette gestion.

14-03-03.06

### **ADOPTION DU SECOND PROJET RÈGLEMENT N° 2014-03**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR VINCENT FONTAINE**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil municipal adopte le second projet du règlement n° 2014-03 modifiant le règlement du plan d'urbanisme n° 2000-07.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.07

### **ADOPTION DU SECOND PROJET RÈGLEMENT N° 2014-04**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR VINCENT FONTAINE**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil municipal adopte le second projet du règlement n° 2014-04 avec modifications modifiant le règlement de zonage n° 2000-08.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.08

### **ADOPTION DU SECOND PROJET RÈGLEMENT N° 2014-05**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR VINCENT FONTAINE**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil municipal adopte le second projet du règlement n° 2014-05 modifiant le règlement de lotissement n° 2000-09.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.09

### **ADOPTION DU SECOND PROJET RÈGLEMENT N° 2014-06**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES BOGENEZ**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil municipal adopte le second projet du règlement n° 2014-06 modifiant le règlement de permis et certificats n° 2000-11.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.10

### **ADOPTION DU SECOND PROJET RÈGLEMENT N° 2014-07**

#### **IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES BOGENEZ**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil municipal adopte le second projet du règlement n° 2014-07 modifiant le règlement de PIIA n° 2000-13.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

## PROCÈS-VERBAL CANTON DE HATLEY

14-03-03.11

### **ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 2014-08**

**ATTENDU QUE** le paragraphe 4 du premier alinéa de l'article 626 du Code de la sécurité routière (L.R.Q., c. C-24.2) permet à une municipalité de fixer par règlement la vitesse minimale ou maximale des véhicules routiers dans son territoire;

**ATTENDU QUE** le chemin Sherbrooke comme route intermunicipale permet une vitesse maximale de 90 km/h et que les accotements sont inexistantes pour la marche et le vélo;

**ATTENDU QU'**avec cette vitesse maximale de 90 km/h le chemin Sherbrooke représente un danger pour les piétons et cyclistes;

**ATTENDU QUE** le chemin Sherbrooke est considéré comme route intermunicipale avec le village de North Hatley et cette dernière limite la vitesse du chemin Sherbrooke sur son territoire à 50 km/h;

**ATTENDU QU'un** avis de présentation du présent règlement a été régulièrement donné à une séance du conseil municipal le 3 février 2014 et inscrit au livre des délibérations sous le numéro 14.02-03-21;

### **PAR CONSÉQUENT IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil municipal adopte le règlement n° 2014-08 relatif à la vitesse permise sur le chemin Sherbrooke.

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.12

### **VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES 2014**

**ATTENDU QUE** la MRC Memphrémagog a adopté le règlement 1282 par lequel elle permet la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes ;

**ATTENDU QUE** selon les articles 1022 et suivants du *Code municipal du Québec*, il faut ajouter un délai de trois (3) mois aux dates mentionnées à ces articles ;

**ATTENDU QUE** l'état prévu à l'article 1023 dudit *Code municipal du Québec* doit être présenté à la MRC Memphrémagog ;

**ATTENDU QUE** la liste de vente d'immeubles pour défaut de paiement de taxes 2014 se lit comme suit :

Nom	Lot	Arrérages				
		2014	2013	2012	Intérêts	Total
Andrews William	3 746 456 & 3 746 457	24,62	25,30		6,35	<b>56,27 \$</b>
Blanchard René Giroux Josée	2 131 461 & 2 131 462	628,48	485,38	8,04	93,30	<b>1 215,20 \$</b>
Castonguay Charles A.	2 131 566 & 3 149 772	983,64	1 009,86	20,83	189,55	<b>2 203,88 \$</b>
Coulombe André	4 999 676	0,52	0,54	0,65	0,35	<b>2,06 \$</b>
D'Etchevery André (a/s André Larkin adj)	4 090 377	3,08	3,16	3,90	1,84	<b>11,98 \$</b>
D'Etchevery André (a/s André Larkin adj)	4 090 411	0,52	0,54	0,65	0,35	<b>2,06 \$</b>
Hatley Acres inc	4 029 395	20,02	20,56		5,16	<b>45,74 \$</b>
Raymond Catherine Raymond Wellington H.	4 029 273	0,52	0,54	0,04	0,13	<b>1,23 \$</b>
Teblum Randy	4 029 688	599,18	458,41		80,36	<b>1 137,95 \$</b>

### **PAR CONSÉQUENT IL EST PROPOSÉ PAR GUY LARKIN**

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité du Canton de Hatley approuve la liste de vente d'immeubles pour défaut de paiement de taxes pour les années 2012-2013-2014 avec un taux inchangé de 16 % d'intérêt pour chacune des années;

## PROCÈS-VERBAL CANTON DE HATLEY

**QUE** la municipalité mandate Madame Liane Breton, directrice générale ainsi que Madame Annie Deshaies, adjointe à la trésorerie, afin de représenter la municipalité à la MRC Memphrémagog pour la vente pour défaut de paiement de taxes le 12 juin 2014.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.13

### **NOMINATIONS DES MEMBRES AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

**ATTENDU QUE** la municipalité doit nommer les membres du comité consultatif d'urbanisme en conformité avec le règlement n° 2009-09 relatif à la composition d'un comité consultatif d'urbanisme;

**ATTENDU QUE** la municipalité doit nommer les membres du comité consultatif d'urbanisme en alternance pour des mandats de deux (2) ans tel que prévu à l'article 2.6 du règlement n° 2009-09;

**PAR CONSÉQUENT**  
**IL EST PROPOSÉ PAR SYLVIE CASSAR**

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité du Canton de Hatley nomme les membres suivants au comité consultatif d'urbanisme en ce jour du 3 mars 2014 pour un mandat de deux (2) ans:

Monsieur Jacques Bogenez en remplacement de Monsieur D'Arcy Ryan  
Madame Mia Pascale en remplacement de Madame Thérèse Morin  
Monsieur Denis Beaulieu poursuit son mandat

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.14

### **NOMINATIONS DES MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF EN ENVIRONNEMENT**

**ATTENDU QUE** la municipalité doit nommer les membres du comité consultatif en environnement;

**ATTENDU QUE** ces nominations sont nécessaires depuis le nouveau conseil municipal;

**PAR CONSÉQUENT**  
**IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**

**ET RÉSOLU** De surseoir à la décision.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.15

### **MISE EN VENTE DU BÂTIMENT MUNICIPAL SIS AU 135, RUE MAIN, NORTH HATLEY**

**ATTENDU QUE** la municipalité est propriétaire d'une partie du bâtiment sis au 4765 chemin Capelton, afin d'y loger ses bureaux communautaires et administratifs;

**ATTENDU QUE** le bâtiment actuel, propriété de la municipalité situé au 135, rue Main, n'est plus adéquat au niveau espace pour l'administration publique et qu'il y a lieu de le mettre en vente;

**ATTENDU QUE** le réseau Du Proprio répond bien aux exigences de la municipalité quant à ses objectifs de vente de son immeuble;

**PAR CONSÉQUENT**  
**IL EST PROPOSÉ PAR GUY LARKIN**

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité du Canton de Hatley met en vente le bâtiment situé au 135 rue Main, North Hatley, pour une somme de deux cent cinquante mille dollars (250 000 \$);

## PROCÈS-VERBAL CANTON DE HATLEY

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité du Canton de Hatley mandate le maire et la directrice générale à signer pour et au nom de la municipalité tous les documents inhérents à ce dossier.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.16

### **MANDAT DÉVELOPPEMENT VALLÉE MASSAWIPPI - FONDS FSTD**

**ATTENDU QUE** la municipalité, avec les argents du Fonds de soutien au territoire en difficulté, désire donner un mandat de caractérisation environnementale, de plans concept pour les accès en rive et les plans et devis incluant la demande de certificat d'autorisation le long de la rivière Massawippi;

**ATTENDU QU'**à l'intérieur de ce mandat, les demandes au Ministère du développement durable, environnement, faune et parcs seront déjà acceptées pour les futurs projets;

**ATTENDU QUE** la firme Aqua-Berge nous offre un plan de caractérisation environnementale, de plans concept pour les accès en rive et les plans et devis incluant la demande de certificat d'autorisation le long de la rivière Massawippi pour la somme de 8 400 \$ avant taxes applicables;

**PAR CONSÉQUENT**  
**IL EST PROPOSÉ PAR VINCENT FONTAINE**

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité du Canton donne le mandat à la firme Aqua- Berge pour la somme de 8 400 \$ avec taxes applicables.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.17

### **NOMINATIONS COMITÉ PARC SCOWEN**

**ATTENDU QUE** la municipalité désire former un comité pour fin de discussion pour l'avenir du Parc Scowen avec la municipalité du Village de North Hatley;

**ATTENDU QUE** la municipalité doit nommer les membres de ce comité;

**PAR CONSÉQUENT**  
**IL EST PROPOSÉ PAR CLAUDE B. MEILLEUR**

**ET RÉSOLU QUE** la municipalité du Canton de Hatley nomme les membres suivants au comité Parc Scowen soit :

Madame Sylvie Cassar et Monsieur Patrick Clowery.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.18

### **DEMANDE À LA CPTAQ LOT N° 2 131 603**

**ATTENDU QUE** le propriétaire du lot n° 5 335 619 a déposé une demande d'autorisation auprès de la Commission de la Protection du Territoire Agricole du Québec (CPTAQ);

**ATTENDU QUE** la demande consiste à l'installation d'un ancrage sur le lot n° 2 131 603 d'une superficie de 33,1 mètres carrés;

**PAR CONSÉQUENT**  
**IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES BOGENEZ**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil appuie la demande d'autorisation auprès de la Commission de Protection du Territoire agricole (CPTAQ) pour l'installation d'un ancrage sur le lot 2 131 603 sur le territoire de la municipalité du Canton de Hatley.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

PROCÈS-VERBAL  
CANTON DE HATLEY

14-03-03.19

**LISTE DES COMPTES À PAYER**

*La liste des chèques est remise à tous les membres du conseil municipal*

<b>NOS CHÈQUES FOURNISSEURS</b>	<b>MONTANT</b>
201400084 à 201400170	633 507,80 \$
Salaires février 2014	18 858,92 \$

**PAR CONSÉQUENT  
IL EST PROPOSÉ PAR**

**ET RÉSOLU QUE** la directrice générale procède au paiement de ces comptes le 4 mars 2014.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

14-03-03.20

**CORRESPONDANCE**

Ministère des Transports - approbation du règlement véhicules-outils  
Ministère des Transports – tonnage pont MacDonald  
Circuit des Arts - demande de soutien financier  
Demande Société de sclérose en plaques  
Revenu Canada – ristourne crédit à l'embauche 568 \$

14-03-03.21

**DIVERS**

Aucun point.

14-03-03.22

**CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, Claude B. Meilleur propose la clôture de la séance à 19 h 25.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

*Je, Martin Primeau, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il convient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

---

Martin Primeau  
Maire

---

Liane Breton  
Directrice générale